

191TE2L

221TE2L



(Model de referință: 191TE2L)

www.philips.com/welcome

| | | |
|----|-------------------------------------|----|
| RO | Notificări și informații importante | 2 |
| | Manual de utilizare | 6 |
| | Depanare | 27 |

PHILIPS



| Country | Code | Telephone number | Tariff |
|-----------------|------|------------------|-------------------|
| Austria | +43 | 0810 000206 | € 0.07 |
| Belgium | +32 | 078 250851 | € 0.06 |
| Denmark | +45 | 3525 8761 | Local call tariff |
| Finland | +358 | 09 2290 1908 | Local call tariff |
| France | +33 | 082161 1658 | € 0.09 |
| Germany | +49 | 01803 386 853 | € 0.09 |
| Greece | +30 | 00800 3122 1223 | Free of charge |
| Ireland | +353 | 01 601 1161 | Local call tariff |
| Italy | +39 | 840 320 041 | € 0.08 |
| Luxembourg | +352 | 26 84 30 00 | Local call tariff |
| The Netherlands | +31 | 0900 0400 063 | € 0.10 |
| Norway | +47 | 2270 8250 | Local call tariff |
| Poland | +48 | 0223491505 | Local call tariff |
| Portugal | +351 | 2 1359 1440 | Local call tariff |
| Spain | +34 | 902 888 785 | € 0.10 |
| Sweden | +46 | 08 632 0016 | Local call tariff |
| Switzerland | +41 | 02 2310 2116 | Local call tariff |
| United Kingdom | +44 | 0207 949 0069 | Local call tariff |

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

This information is correct at the time of press. For updated information, see www.philips.com/support.

Cuprins

| | | |
|----------|-------------|----------|
| 1 | Notă | 2 |
|----------|-------------|----------|

| | | |
|----------|--|----------|
| 2 | Important | 4 |
| | Cel mai actual manual de utilizare on line | 5 |

| | | |
|----------|--|----------|
| 3 | Începeți și conectați dispozitivele dvs | 6 |
| | Conectorii din spate | 6 |
| | Conector lateral | 8 |

| | | |
|----------|------------------------------------|----------|
| 4 | Comenzi | 9 |
| | Butoane pentru control tactil față | 9 |
| | Telecomandă | 10 |

| | | |
|----------|--|-----------|
| 5 | Începeți utilizarea | 12 |
| | Comutarea monitorului pe pornit/oprit sau pe standby | 12 |
| | Schimbarea canalelor | 12 |
| | Vizionarea utilizând dispozitive conectate | 13 |
| | Reglați volumul monitorului | 13 |
| | Utilizarea teletextului | 14 |

| | | |
|----------|---------------------------------|-----------|
| 6 | Informații despre produs | 15 |
| | Rezoluții de afișare acceptate | 15 |
| | Tuner/Recepție/Transmisie | 15 |
| | Telecomanda | 15 |
| | Alimentare | 15 |
| | Suporturi de monitor acceptate | 15 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 7 | TV/Instalarea canalelor | 16 |
| | Utilizând semnalul TV ca sursă de intrare | 16 |
| | Programare automată | 16 |
| | Program manual | 17 |
| | Editare program | 17 |
| | Restricții minori | 18 |
| | Audio pref. | 18 |
| | Subtitlu pref. | 19 |
| | Interf. Com. | 19 |

| | | |
|----------|-------------------|-----------|
| 8 | Setare | 20 |
| | Mod lat | 20 |
| | HDMI suprascanare | 20 |
| | Limbă meniu | 21 |
| | Tem somn | 21 |
| | Demo | 22 |
| | Avansat | 22 |
| | Resetare setări | 23 |

| | | |
|----------|---------------------|-----------|
| 9 | Actual. Soft | 23 |
|----------|---------------------|-----------|

| | | |
|-----------|---------------------------------|-----------|
| 10 | Politică privind pixelii | 24 |
|-----------|---------------------------------|-----------|

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 11 | Depanare | 27 |
| | Probleme generale referitoare la monitor | 27 |
| | Probleme legate de canalele TV | 27 |
| | Probleme legate de imagine | 27 |
| | Probleme legate de sunet | 28 |
| | Probleme legate de conexiunea HDMI | 28 |
| | Probleme legate de conexiunea calculatorului | 28 |
| | Altele | 28 |
| | Contactați-ne | 29 |

1 Notă

2010 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Toate drepturile rezervate.

Philips și emblema Philips care reprezintă scutul sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips Electronics N.V. și sunt utilizate sub licență de la Koninklijke Philips Electronics N.V.

Specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

Garanție

- Risc de rănire, deteriorare a monitorului sau anularea garanției! Nu încercați niciodată să reparați singur monitorul.
- Utilizați monitorul și accesoriile numai conform scopului fabricantului.
- Orice operație care este interzisă în mod expres în acest manual, orice ajustări și proceduri de asamblare nerecomandate sau care nu sunt autorizate în acest manual vor anula garanția.
- Perioada de garanție începe în ziua în care ați cumpărat monitorul. Timp de doi ani de la data respectivă, monitorul va fi înlocuit cu un monitor cel puțin echivalent în cazul defecțiunilor acoperite de garanție.

Caracteristicile pixelilor

Acest monitor are un număr mare de pixeli color. Deși pixelii efectiv funcționali reprezintă cel puțin 99,999%, este posibil ca pe ecran să apară în mod constant puncte luminoase (roșii, verzi sau albastre) sau întunecate. Aceasta este o proprietate structurală a ecranului (care se încadrează în standardele comune din industrie) și nu este o defecțiune.

Consultați secțiunea referitoare la Politica privind pixelii din acest manual pentru detalii.

Siguranța de rețea (numai în Marea Britanie)

Acest monitor este echipat cu o mufă turnată în plastic certificată. Dacă este necesară înlocuirea siguranței de rețea, aceasta trebuie înlocuită cu o siguranță de valoare identică cu valoarea indicată pe mufă (exemplu 10A).

- 1 Scoateți capacul siguranței și apoi scoateți siguranța.
- 2 Siguranța de schimb trebuie să fie conformă cu BS 1362 și să aibă marcajul de certificare ASTA. Dacă ați pierdut siguranța, contactați dealerul pentru verificarea tipului corect.
- 3 Montați la loc capacul siguranței. Pentru păstrarea compatibilității cu directiva EMC, mufa de alimentare cu energie electrică a acestui produs nu trebuie detașată de ștecherul aferent.

Drepturile de autor



Siglele VESA, FDMI și VESA Mounting Compliant sunt mărci comerciale ale Video Electronics Standards Association.

® Kensington și Micro Saver sunt mărci comerciale ale ACCO World Corporation înregistrate în S.U.A. și înregistrate sau în curs de înregistrare în alte țări de pe glob.



Produs sub licența Dolby Laboratories. Dolby, și simbolul double D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

2 Important

Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza monitorul. Garanția produsului nu se aplică în cazul în care eventuala deteriorare se datorează nerespectării acestor instrucțiuni.

Siguranța

- Risc de șoc electric sau incendiu!
 - Niciodată nu expuneți monitorul la ploaie sau apă. Niciodată nu puneți recipiente cu lichid, cum ar fi vase de flori, lângă monitor. Deconectați imediat monitorul de la sursa de alimentare dacă ați vărsat lichide pe monitor sau dacă acestea au pătruns în monitor. Contactați centrul de asistență Philips Consumer Care pentru a vă verifica monitorul înainte de utilizare.
 - Niciodată nu puneți monitorul, telecomanda sau bateriile acesteia lângă surse deschise de flacără sau alte surse de căldură, inclusiv lumina directă a soarelui. Pentru a preveni izbucnirea incendiilor, țineți întotdeauna lumânările sau alte surse de flacără departe de monitor, telecomandă și baterii.



- Niciodată nu introduceți obiecte în fantele de ventilație sau alte deschideri ale monitorului.
- Asigurați-vă cu nu se exercită presiune asupra cablului de alimentare atunci când monitorul este rotit. Presiunile asupra cablului de alimentare pot slăbi conexiunile și pot cauza formarea de arcuri electrice.
- Risc de șoc electric sau incendiu!
 - Niciodată nu expuneți telecomanda sau bateriile acesteia la ploaie, apă sau căldură excesivă.
 - Evitați exercitarea forței asupra prizelor. Prizele care nu sunt fixate corespunzător pot cauza arcuri electrice sau incendii.

- Risc de vătămare corporală sau de deteriorare a monitorului!
 - Pentru a ridica și transporta un monitor de peste 25 kg, sunt necesare două persoane.
 - Când montați monitorul pe suportul cu picior, utilizați numai suportul furnizat. Fixați suportul cu picior al monitorului în mod corespunzător. Așezați monitorul pe o suprafață plată, plană, care poate suporta greutatea monitorului și a suportului.
 - Când montați monitorul pe perete, utilizați numai un suport de perete care poate suporta greutatea monitorului. Fixați suportul de perete pe un perete care poate suporta greutatea combinată a monitorului și a suportului. Koninklijke Philips Electronics N.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru accidentele, vătămările corporale sau daunele cauzate de montarea necorespunzătoare.
- Risc de rănire a copiilor! Urmați aceste precauții pentru a preveni răsturnarea monitorului și rănirea copiilor:
 - Nu așezați niciodată monitorul pe o suprafață acoperită de un material textil sau alt material care poate fi tras jos.
 - Asigurați-vă că nicio parte a monitorului nu atârnă deasupra marginii suprafeței.
 - Nu așezați niciodată monitorul pe o piesă de mobilier înaltă, cum ar fi un raft de cărți, fără a asigura atât mobilierul cât și monitorul de perete sau de un suport adecvat.
 - Educați copiii cu privire la pericolele cățărării pe mobilier pentru a ajunge la monitor.
- Risc de supraîncălzire! Nu instalați niciodată monitorul într-un spațiu închis. Întotdeauna lăsați în jurul monitorului un spațiu de cel puțin 4 țoli pentru ventilație. Asigurați-vă că perdelele sau alte obiecte nu vor acoperi niciodată fantele de ventilație ale monitorului.
- Risc de deteriorare a monitorului! Înainte de a conecta monitorul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea corespunde cu valoarea înscrisă în partea din spate a monitorului. Nu conectați niciodată monitorul la sursa de alimentare dacă tensiunea este diferită.
- Risc de vătămare corporală, incendiu sau deteriorare a cablului de alimentare! Niciodată nu puneți monitorul sau alte obiecte pe cablul de alimentare.

- Pentru a deconecta cu ușurință cablul de alimentare al monitorului de la sursa de alimentare, asigurați-vă că aveți acces în permanență la cablul de alimentare.
- Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de ștecăr, niciodată de cablu.
- Deconectați monitorul de la sursa de alimentare și scoateți antena înainte de furtuni cu descărcări electrice. În timpul furtunilor cu descărcări electrice, niciodată nu atingeți nicio parte a monitorului, a cablului de alimentare sau a cablului antenei.
- Risc de deteriorare a auzului! Evitați utilizarea căștilor la volum ridicat sau pentru perioade prelungite de timp.
- Dacă monitorul este transportat la temperaturi mai mici de 5°C, înainte de a conecta monitorul la priză, despachetați-l și așteptați până când temperatura sa ajunge la temperatura camerei.

Întreținerea ecranului

- Evitați imaginile staționare cât mai mult posibil. Imaginile staționare sunt imaginile care rămân pe ecran o perioadă îndelungată de timp. Exemplele includ: meniuri pe ecran, bare negre și afișaje pentru durată. Dacă trebuie să utilizați imagini staționare, micșorați contrastul și luminozitatea ecranului pentru a evita deteriorarea ecranului.
- Scoateți monitorul din priză înainte de curățare.
- Curățați monitorul și rama cu o cârpă moale și umedă. Niciodată nu utilizați alcool, substanțe chimice sau agenți de curățare de uz casnic pentru curățarea monitorului.
- Risc de deteriorare a ecranului monitorului! Niciodată nu atingeți, nu împingeți, nu frecăți și nu loviți ecranul cu obiecte.
- Pentru a evita deformarea imaginii și estomparea culorilor, ștergeți picăturile de apă cât mai rapid posibil.

Reciclarea



Afișajul este produs folosind materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și refolosite. Pentru detalii despre programul nostru de reciclare, vizitați www.philips.com/about/sustainability/recycling. Simbolul reprezentând un coș de gunoi cu roți tăiat aplicat pe un produs indică faptul că Directiva Europeană 2002/96/CE se aplică produsului respectiv:



Niciodată nu evacuați produsul împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să vă informați despre regulamentele locale referitoare la colectarea separată a produselor electrice și electronice. Scoaterea din uz corectă a produselor vechi ajută la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și a sănătății umane. Produsul dumneavoastră conține baterii asupra cărora se aplică Directiva Europeană 2006/66/EC, care nu pot fi evacuate împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să vă informați care sunt regulile locale privind colectarea separată a bateriilor. Evacuarea corectă a bateriilor ajută la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății omului.

Cel mai actual manual de utilizare on line

Conținutul manualului de utilizare poate fi modificat. Consultați www.philips.com/support pentru informații privind cel mai actual manual de utilizare.

3 Începeți și conectați dispozitivele dvs

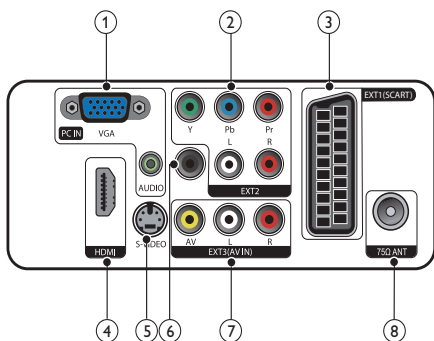
Felicitări pentru achiziție și bine ați venit la Philips! Pentru a beneficia deplin de asistența pe care o oferă Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Această secțiune descrie modalitatea de conectare a diverselor dispozitive care dispun de conectori diferiți și completează exemplele oferite în Ghidul de utilizare rapidă.

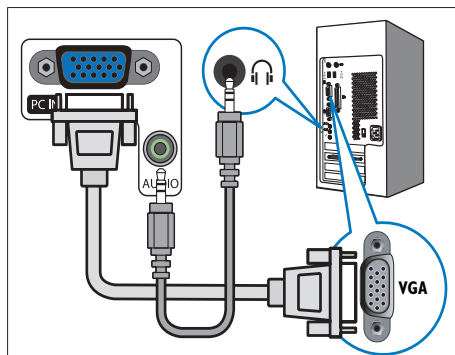
Notă

- Pot fi utilizate diverse tipuri de conectori pentru a conecta un dispozitiv la monitor, în funcție de disponibilitatea și necesitățile dumneavoastră.

Conectorii din spate

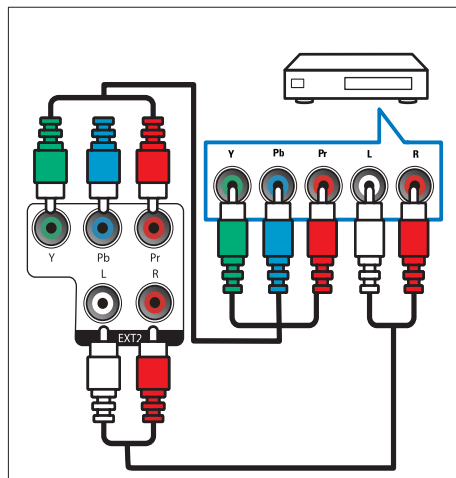


① PC IN (VGA și AUDIO IN) Intrare audio și video de la un calculator:



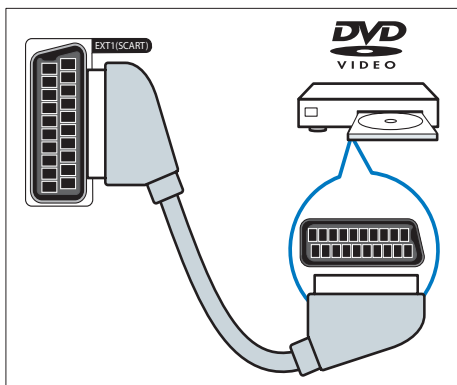
Conexiunea prin VGA necesită un cablu audio suplimentar.

② EXT2 (Y Pb Pr și AUDIO L/R) Intrări analogice audio și video de la dispozitive analogice sau digitale cum ar fi DVD playere sau console de jocuri.



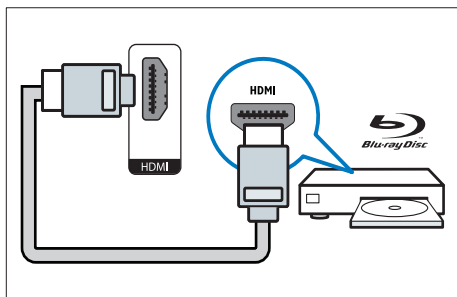
③ EXT1 (SCART)

Intrări analogice audio și video de la dispozitive analogice sau digitale cum ar fi DVD playere sau console de jocuri.



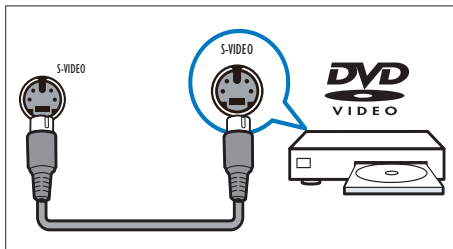
④ HDMI

Intrări digitalele audio și video de la dispozitive digitale de înaltă definiție cum ar fi playere Blu-ray.



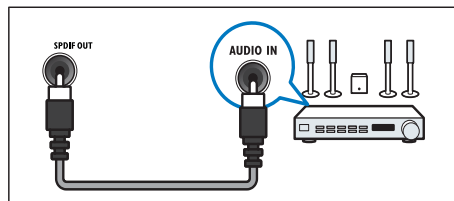
⑤ S-Video

Intrare video de la dispozitivul S-Video.



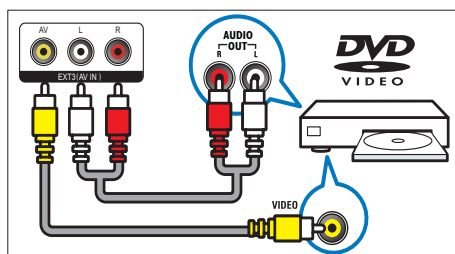
⑥ IEȘIRE SPDIF

Ieșire digitală audio pentru aparate home theater și alte sisteme digitale audio.



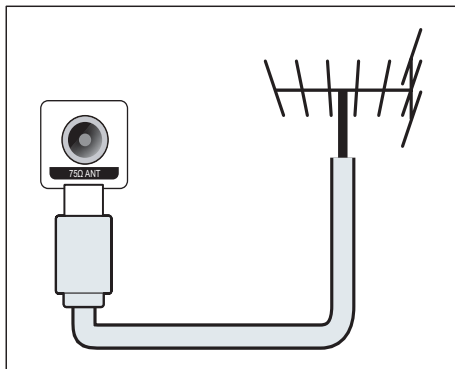
⑦ EXT3 (AV IN)

Intrare audio și video de la dispozitivul AV.

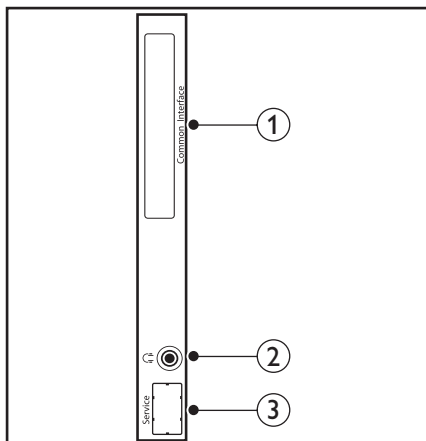


8 TV ANTENNA

Intrare semnal de la o antenă, cablu sau satelit.

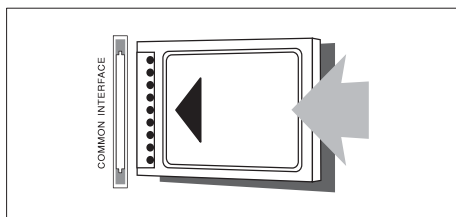


Conector lateral



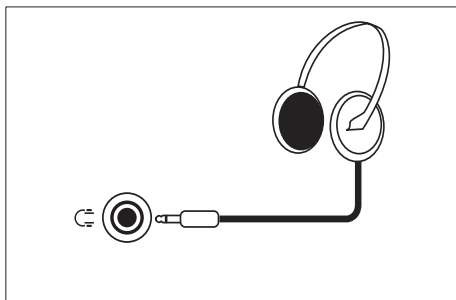
1 COMMON INTERFACE

Slot pentru un Modul de acces condiționat (CAM).



2 CĂȘTI

leșire audio la căștile dvs.

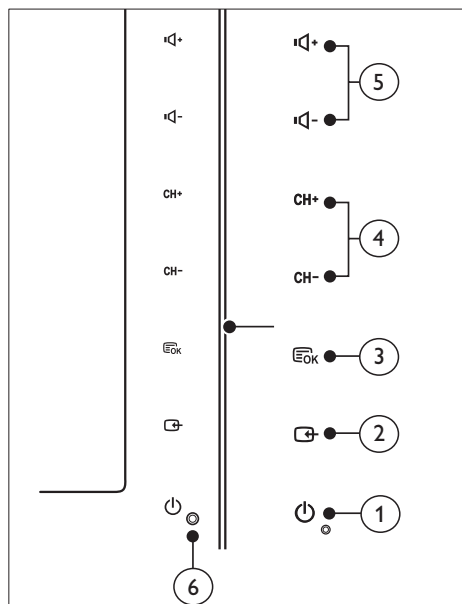


3 PORT DE SERVICE

Numai pentru service.

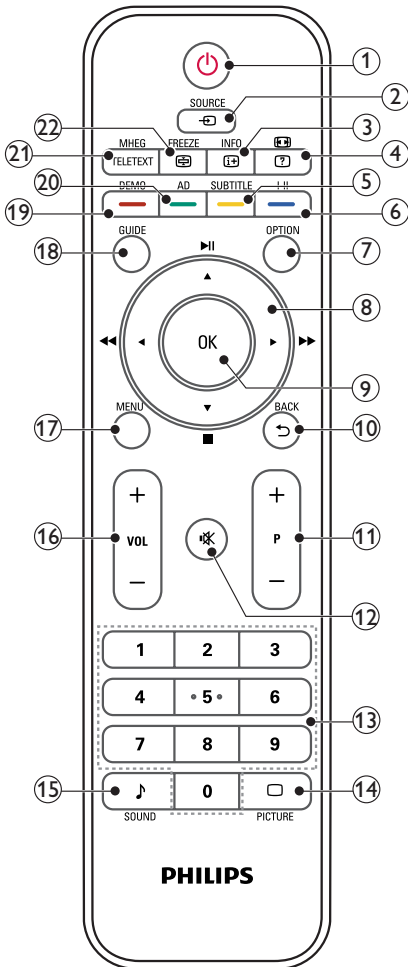
4 Comenzi

Butoane pentru control tactil față



- ① **POWER:** Pornește sau oprește monitorul. Monitorul nu este stins complet dacă nu este deconectat fizic.
- ② **SOURCE:**
Selectați o sursă de intrare.
Revine la ecranul anterior sau închide meniul afișat pe ecran.
- ③ **MENU/OK:**
Afișează meniul pe ecran.
Confirmă o selecție.
- ④ **CH +/-:** Comută la canalul următor sau la cel anterior.
- ⑤ **VOL +/-:** Mărește sau micșorează volumul.
- ⑥ **Indicator alimentare:**
LED roșu: Mod standby telecomandă.
LED alb: Pornit.
LED alb intermitent: Mod standby PC.

Telecomandă



① (Standby-Pornit)

- Comută monitorul în standby dacă monitorul este pornit.
- Pornește monitorul dacă monitorul este în standby.

② SOURCE

Selectați dispozitivele conectate.

③ INFO / (Index)

- Afișați sau dezactivați ecranul de informații despre canalul selectat.
- Apăsați pentru a afișa pagina de index a Teletextului.

④ (Aspect imagine) / (Afișare informații ascunse)

- Tastă de acces rapid pentru aspecte ale imaginii.
- Afișați informații ascunse de Teletext.

⑤ SUBTITLE / (butonul galben)

- În mod TV: apăsați pentru a activa sau dezactiva subtitrarea.
- În mod Text: apăsați pentru a deschide pagina de subtitrare.
- Selectează activitățile sau opțiunile afișate în galben.

⑥ I-II / (butonul Albastru)

- Comutați pentru a selecta mono / stereo / dual I / dual II de la intrarea TV RF.
- Selectează activitățile sau opțiunile afișate în albastru.

⑦ OPTION

Apăsați pentru a afișa o listă de opțiuni: Listă canale, List. fav, Descriere audio (numai în Regatul Unit), Limbă subtitr. (numai în Regatul Unit), Limbi audio (numai în Regatul Unit) și VGA automat (reglare automată în modul PC).

⑧ (Butoane pentru navigare)

(Fără funcții)

Navighează printre meniuri.

⑨ OK

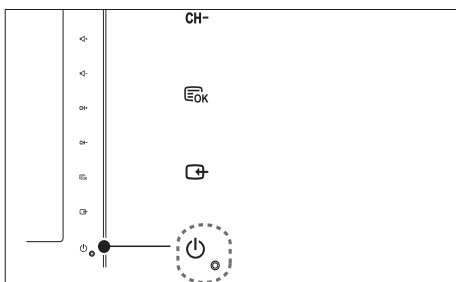
Confirmă o intrare sau selecție și afișează grila de canale, atunci când vizionați la TV.

- ⑩ **BACK / ↩**
- Revine la ecranul anterior.
 - Revine la ultimul canal vizualizat.
- ⑪ **P +/-**
Schimbați la canalul următor sau anterior.
- ⑫ **M (Mut)**
Pornire sau oprire sunet.
- ⑬ **0-9 (Butoane numerice)**
Selectează un canal sau o setare.
- ⑭ **□ PICTURE**
Apăsați pentru a selecta setarea SmartPicture.
- ⑮ **♪ SOUND**
Apăsați pentru a selecta modul SmartSound.
- ⑯ **VOL +/-**
Mărește sau micșorează volumul.
- ⑰ **MENU**
Apăsați pentru a deschide sau a închide meniul de pe ecran.
- ⑱ **GUIDE**
Activați sau dezactivați Ghidul electronic de programe.
- ⑲ **DEMO / — (butonul roșu)**
- Tastă de acces rapid la E-Sticker.
 - Selectează activitățile sau opțiunile afișate în roșu.
- ⑳ **AD (Descriere audio) (Doar pentru RF Digital TV) / — (butonul verde)**
- Numai în Regatul Unit: Activează comentariul audio pentru persoanele cu dizabilități vizuale.
 - Selectează activitățile sau opțiunile afișate în verde.
- ㉑ **MHEG / TELETEXT**
- Apăsați pentru a deschide programul interactiv UK MHEG.
 - Apăsați pentru a suprapune pagina Teletext pe imaginea TV.
 - Apăsați pentru a deschide sau închide Teletextul.
- ㉒ **FREEZE / ⏸ (Stop cadru)**
- Apăsați pentru a îngheța imaginea televizorului.
 - Comutați pentru a opri derularea paginilor pentru a opri decodorul de text care primește date.

5 Începeți utilizarea

Această secțiune vă ajută să utilizați funcțiile elementare ale monitorului.

Comutarea monitorului pe pornit/oprit sau pe standby



Pentru a porni

- Dacă indicatorul standby este stins, atingeți **POWER** în partea frontală a monitorului.
- Dacă indicatorul de standby este aprins (roșu), apăsați **Standby-Pornit** pe telecomandă.

Pentru a comuta la modul standby

- Apăsați **Standby-Pornit** de pe telecomandă.
↳ Indicatorul standby comută pe roșu.

Pentru a opri

- Atingeți **POWER** în partea frontală a monitorului.
↳ Indicatorul standby se stinge.

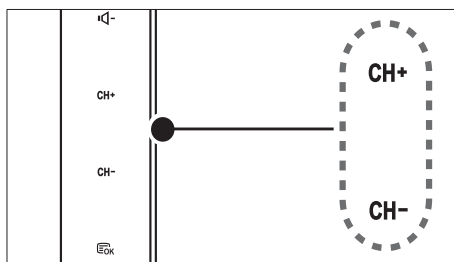
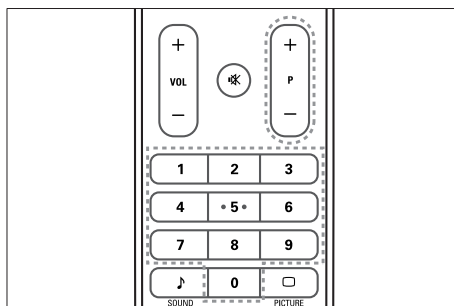
Sfat

- Deși monitorul consumă puțină energie electrică atunci când se află în modul standby, energia continuă să fie consumată. Dacă nu utilizați monitorul o perioadă mai lungă de timp, scoateți-l din priză.

Notă

- Dacă nu găsiți telecomanda și doriți să porniți monitorul din modul standby, apăsați **CH +/-** de pe partea laterală a acestuia.

Schimbarea canalelor



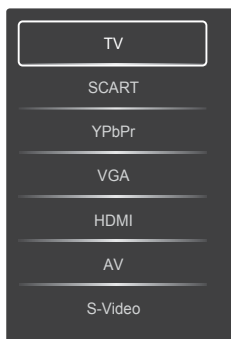
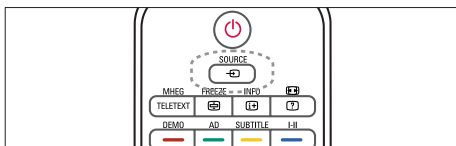
- Apăsați butonul **P +/-** sau introduceți un număr de canal utilizând butoanele numerice de pe telecomandă.
- Apăsați butonul **CH +/-** din partea frontală a monitorului.

Vizionarea utilizând dispozitive conectate

Notă

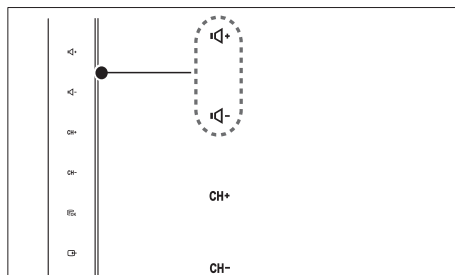
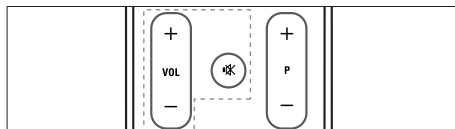
- Porniți dispozitivul conectat înainte de a-l selecta ca sursă la monitor.

Pentru a selecta din butonul SOURCE



1. Apăsați butonul **SOURCE** pentru a afișa lista de surse.
↳ Se va afișa lista sursă.
2. Apăsați butoanele **SOURCE**, **▲** sau **▼** pentru a selecta un dispozitiv.
3. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma selecția.

Reglați volumul monitorului



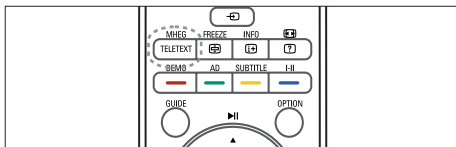
Pentru a mări sau a micșora volumul

- Apăsați **VOL +/-** de pe telecomandă.
- Apăsați butonul **VOL +/-** din partea frontală a monitorului.

Pentru a opri sunetul sau a-l restabili

- Apăsați **⊗** pentru a opri sunetul.
- Apăsați **⊗** din nou pentru a restabili sunetul.

Utilizarea teletextului



1. Apăsați **TELETEXT**.
 - ↳ Va apărea principala pagină index.
2. Selectați o pagină după cum urmează:
 - Apăsați butoanele numerice pentru a introduce numărul paginii.
 - Apăsați butonul **P +/-** pentru a vizualiza pagina următoare sau pe cea anterioară.
 - Apăsați butoanele colorate pentru a selecta un element codificat prin culori.
3. Apăsați **TELETEXT** pentru a ieși din teletext.

Notă

- Doar pentru utilizatorii din Marea Britanie: Unele canale digitale oferă servicii de text digitale dedicate (de exemplu, BBC1).

6 Informații despre produs

Informațiile despre produs pot fi modificate fără preaviz. Pentru informații detaliate despre produs, accesați www.philips.com/support.

Rezoluții de afișare acceptate

Formate pentru calculator

- Resolution - refresh rate:
 - 640 × 480 - 60Hz
 - 640 × 480 - 72Hz
 - 640 × 480 - 75Hz
 - 800 × 600 - 56Hz
 - 800 × 600 - 60Hz
 - 800 × 600 - 75Hz
 - 1024 × 768 - 60Hz
 - 1024 × 768 - 70Hz
 - 1024 × 768 - 75Hz
 - 1152 × 864 - 75Hz
 - 1280 × 960 - 60Hz
 - 1280 × 1024 - 60Hz
 - 1280 × 1024 - 70Hz
 - 1280 × 1024 - 75Hz
 - 1366 × 768 - 60Hz (optim pentru modelul 191TE2L)
 - 1440 × 900 - 60Hz
 - 1680 × 1050 - 60Hz
 - 1920 × 1080 - 60Hz (optim pentru modelul 221TE2L)

Formate video

- Rezoluție -rată de reîmprospătare:
 - 480i - 60Hz
 - 480p - 60Hz
 - 576i - 50Hz
 - 576p - 50Hz
 - 720p - 50Hz, 60Hz
 - 1080i - 50Hz, 60Hz
 - 1080p - 50Hz, 60Hz

Tuner/Recepție/Transmisie

- Intrare antenă: 75 ohm coaxial (IEC75)
- DVB: DVB terestru
- Sistem TV: PAL I, B/G, D/K; SECAM B/G, D/K, L/L'

- Redare video: NTSC, SECAM, PAL
- Benzi pentru tuner: Hyperband, S-channel, UHF,VHF

Telecomanda

- Tip: 191TE2L, 221TE2L RC
- Baterii: 2 × AAA (tip LR03)

Alimentare

- Alimentare de la rețea: 100-240V, 50Hz/60Hz
- Putere oprit CC: 0,15W (tip.)
- Putere mod standby: ≤ 0,5W (tip.)
- Temperatura ambientală: între 5 și 40 de grade Celsius

Suporturi de monitor acceptate

Pentru a monta monitorul, cumpărați un suport Philips sau un suport compatibil VESA. Pentru a preveni deteriorarea cablurilor și a conectorilor, asigurați-vă că lăsați un spațiu de cel puțin 2,2 inci de la spatele monitorului.



Avertisment

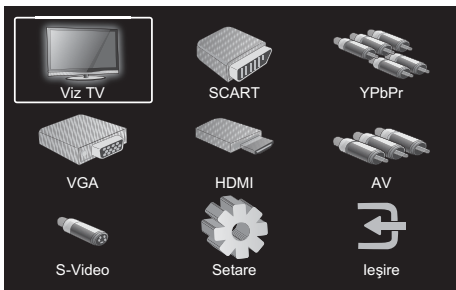
- Respectați toate instrucțiunile furnizate împreună cu suportul monitorului. Koninklijke Philips Electronics N.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru montarea incorectă pe perete care conduce la accidente sau vătămări corporale.

| Dimensiunea ecranului monitorului (inci) | Înclinarea necesară (mm) | Șuruburile de montare necesare |
|--|--------------------------|--------------------------------|
| 18,5 | 75 × 75 | 4 × M4 |
| 21,5 | 75 × 75 | 4 × M4 |

7 TV/Instalarea canalelor

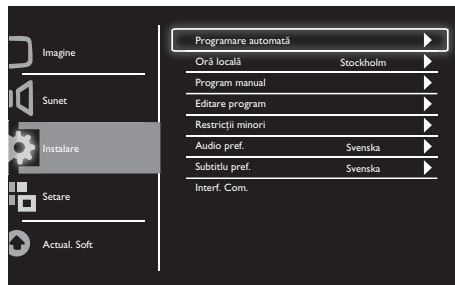
Acest capitol descrie setările de instalare a canalelor:

Utilizând semnalul TV ca sursă de intrare



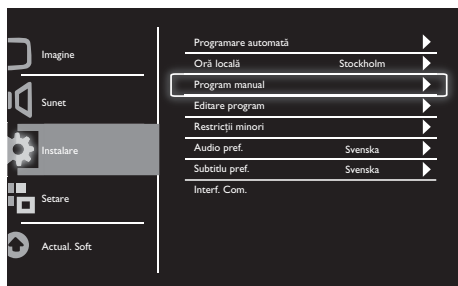
1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați **▲**, **▼**, **◀** sau **▶** pentru a selecta **Viz TV**.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția.

Programare automată



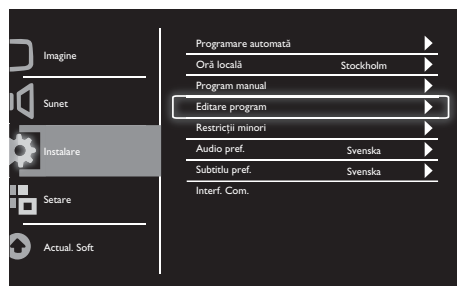
1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați **▲**, **▼**, **◀** sau **▶** pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru a accesa meniul de configurare principal.
3. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Instalare** și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Programare automată** și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta numele țării dvs. de reședință, apoi apăsați **OK** pentru a începe căutarea automată a canalelor.

Program manual



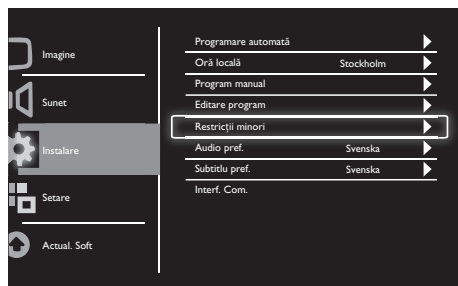
1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Instalare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Program manual**, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta televiziunea digitală sau analogică, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
6. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a modifica selecția, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

Editare program



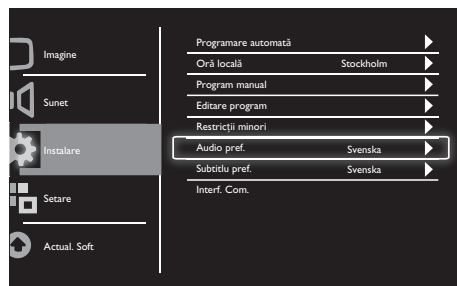
1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Instalare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Editare program**, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta un canal, apoi apăsați butonul de culoarea corespunzătoare opțiunii de **Șter, Red, Muta** sau **Ign.** a canalului. Opțiunile **Red** și **Muta** sunt disponibile numai pentru canalele TV analogice.
6. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

Restricții minori



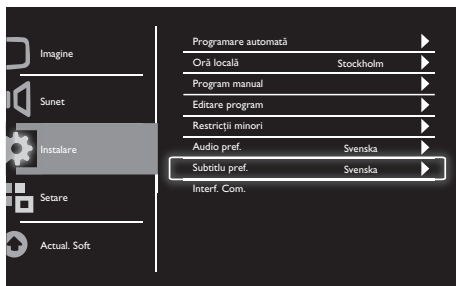
1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Instalare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Restricții minori** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Introduceți numărul PIN din patru cifre. Numărul PIN implicit este 0711.
6. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta o opțiune, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru setare.
7. Apăsați ▶ sau **OK** pentru a confirma selecția.
8. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

Audio pref.



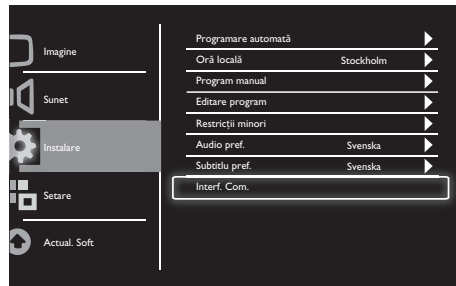
1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Instalare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Audio pref.**, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta limba audio preferată, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru a confirma selecția.
6. Dacă un program este disponibil în mai multe limbi audio, va fi folosită limba preferată.

Subtitlu pref.



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Instalare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Subtitlu pref.**, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta limba preferată pentru subtitrare, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru a confirma selecția.
6. Dacă un program oferă subtitrări în mai multe limbi, va fi folosită limba preferată.

Interf. Com.



Asigurați-vă că modulul este introdus în slotul pentru interfața comună.

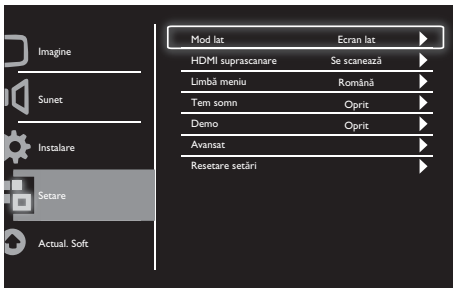
1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Instalare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Interf. Com.**, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a efectua modificări, apoi apăsați ▶ sau **OK** pentru a confirma selecția.

8 Setare

Acest capitol descrie modul de schimbare a setărilor și de personalizare a funcțiilor:

Mod lat

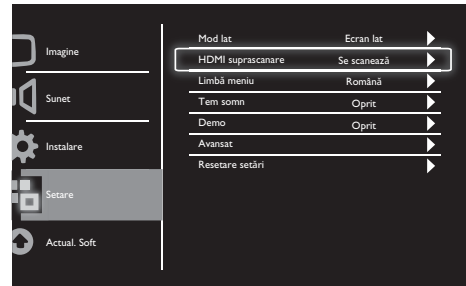
Acest element setează opțiunea de afișare a monitorului.



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Mod lat** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta o opțiune de afișare.
6. Apăsați ▶ sau **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

HDMI suprascanare

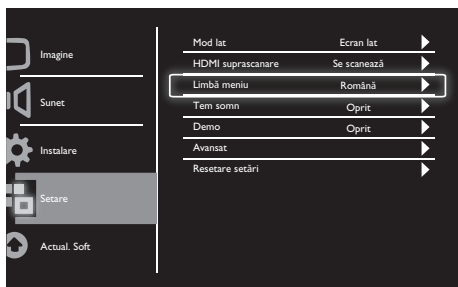
Acest element setează metoda de scanare HDMI.



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **HDMI suprascanare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta o opțiune de scanare.
6. Apăsați ▶ sau **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

Limbă meniu

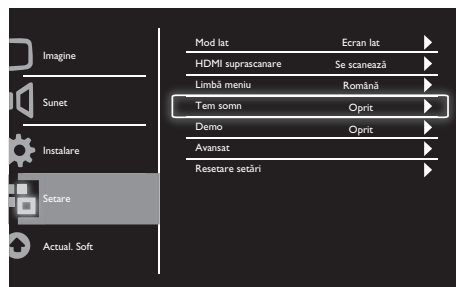
Acest element selectează limba OSD.



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Limbă meniu** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ◀ sau ▶ pentru a efectua selecția.
6. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

Tem somn

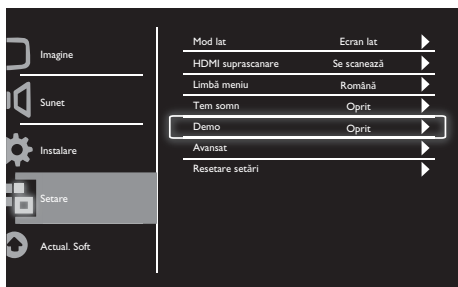
Acest element comută automat monitorul în standby după o perioadă definită de timp.



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Tem somn** și apăsați ▶ sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta o perioadă de timp sau selectați **Oprit** pentru a dezactiva această funcție.
6. Apăsați ▶ sau **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

Demo

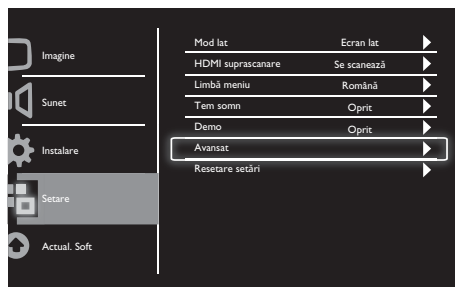
Acest element selectează modul demonstrativ al monitorului pentru a pune în evidență calitatea îmbunătățită a imaginii monitorului.



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați **▲**, **▼**, **◀** sau **▶** pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Setare** și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Demo** și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Pornit** sau **Oprit**.
6. Apăsați **▶** sau **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

Avansat

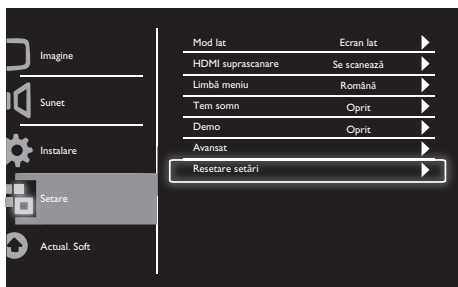
Acest element selectează opțiunile de setare avansate.



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați **▲**, **▼**, **◀** sau **▶** pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Setare** și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Avansat** și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta o opțiune și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
6. Apăsați **◀** sau **▶** pentru a efectua modificări, apoi apăsați **▶** sau **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați **MENU** pentru a închide meniul de configurare.

Resetare setări

Acest element aduce monitorul la setările implicite din fabricație.



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați **▲**, **▼**, **◀** sau **▶** pentru a selecta **Setare** și apăsați **OK** pentru accesare.
3. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Setare** și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Resetare setări** și apăsați **▶** sau **OK** pentru accesare.
5. Apăsați **◀** sau **▶** pentru a selecta **Da** și apăsați **OK** pentru a reseta monitorul.
6. Monitorul va reveni la setările implicite din fabricație.

9 Actual. Soft

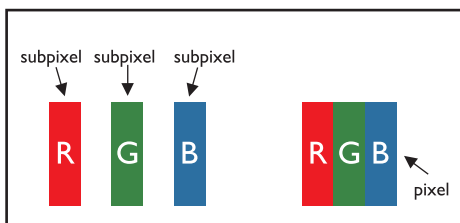
Acest capitol descrie modul de actualizare a software-ului monitorului



1. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul de configurare principal.
2. Apăsați **▲**, **▼**, **◀** sau **▶** pentru a selecta **Setare** și apăsați butonul **OK** pentru accesare.
3. Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Actual. Soft** și apăsați butonul **▶** sau **OK** pentru accesare.
4. Apăsați **▶** sau **OK** pentru a începe procesul de actualizare.

10 Politică privind pixelii

Philips se străduiește să ofere produse de cea mai înaltă calitate. Utilizăm unele dintre cele mai avansate procese de fabricație din industrie și practicăm cel mai exigent control al calității. Totuși, defectele pixelilor sau subpixelilor monoitoarelor cu ecran plat sunt uneori inevitabile. Niciun producător nu poate garanta că toate panourile vor fi lipsite de defecte ale pixelilor; dar Philips garantează că orice monitor cu un număr inacceptabil de defecte va fi reparat sau înlocuit în garanție. Această notă explică diferitele tipuri de defecte ale pixelilor și definește niveluri de defect acceptabile pentru fiecare tip. Pentru a fi eligibil pentru reparație sau înlocuire în garanție, numărul de pixeli defecti ai unui monitor cu ecran plat trebuie să depășească aceste niveluri acceptabile. De exemplu, nu pot fi defecti mai mult de 0,0004% din pixelii unui monitor. În plus, Philips stabilește standarde de calitate superioare pentru anumite combinații de defecte ale pixelilor care se observă mai ușor decât altele. Această politică este valabilă în toată lumea.



Pixeli și subpixeli

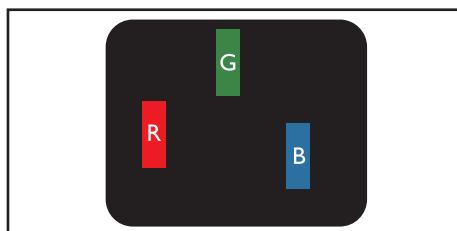
Un pixel sau element de imagine este compus din trei subpixeli în culorile primare roșu, verde și albastru. Mai mulți pixeli formează o imagine. Când toți subpixelii unui pixel sunt aprinși, cei trei subpixeli colorați apar împreună ca un singur pixel alb. Când toți sunt stinși, cei trei subpixeli colorați apar împreună ca un singur pixel negru. Alte combinații de pixeli aprinși și stinși apar ca pixeli individuali de alte culori.

Tipuri de defecte ale pixelilor

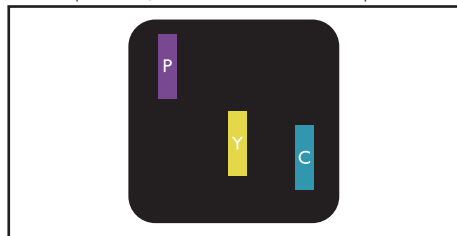
Defectele pixelilor și subpixelilor apar pe ecran în moduri diferite. Există două categorii de defecte ale pixelilor și mai multe tipuri de defecte ale subpixelilor în fiecare categorie.

Defecte punct luminos: Defectele de punct luminos apar ca pixeli sau subpixeli care sunt întotdeauna aprinși. Adică, un punct luminos este un subpixel care iese în evidență pe ecran când monitorul afișează o imagine întunecată.

Acestea sunt tipurile de defecte de punct luminos:



Un subpixel roșu, verde sau albastru aprins



Doi subpixeli alăturați aprinși:

- Roșu + Albastru = Purpuriu
- Roșu + Verde = Galben
- Verde + Albastru = Cyan (Albastru deschis)



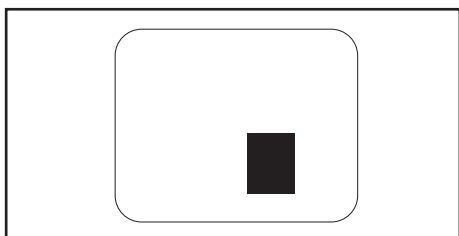
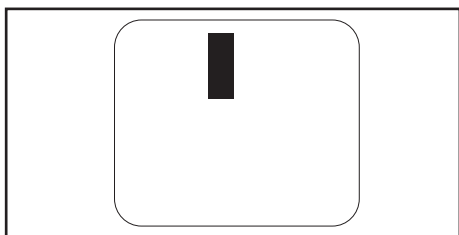
Trei subpixeli alăturați aprinși (un pixel alb)

Notă

- Un punct luminos roșu sau albastru trebuie să fie cu 50% mai luminos decât punctele alăturate în timp ce un punct luminos verde este cu 30% mai luminos decât punctele alăturate.

Defecte punct negru: Defectele de punct negru apar ca pixeli sau subpixeli care sunt întotdeauna stinși. Adică, un punct negru este un subpixel care iese în evidență pe ecran când monitorul afișează o imagine luminoasă.

Acestea sunt tipurile de defecte de punct negru:



Apropierea dintre defectele de pixel

Din cauză că defectele de pixel și subpixeli de același tip care sunt apropiate unele de altele pot fi remarcate mai ușor, Philips specifică, de asemenea, toleranțe pentru apropierea dintre defectele de pixel.

Toleranțele defectelor de pixel

Pentru a fi eligibil pentru reparație sau înlocuire din cauza defectelor de pixel în timpul perioadei de garanție, un monitor cu ecran plat Philips trebuie să aibă defecte de pixel sau subpixel care depășesc toleranțele enumerate în următoarele tabele.

| DEFECTE PUNCT LUMINOS | NIVEL ACCEPTABIL |
|---|-------------------|
| MODEL | 191TE2L / 221TE2L |
| 1 subpixel aprins | 3 |
| 2 subpixeli alăturați aprinși | 1 |
| 3 subpixeli alăturați aprinși (un pixel alb) | 0 |
| Distanță dintre două defecte de punct luminos* | > 15mm |
| Total defecte de puncte luminoase de toate tipurile | 3 |

| DEFECTE DE PUNCT NEGRU | NIVEL ACCEPTABIL |
|---|-------------------|
| MODEL | 191TE2L / 221TE2L |
| 1 subpixel negru | 5 sau mai puține |
| 2 subpixeli alăturați stinși | 2 sau mai puține |
| 3 subpixeli alăturați stinși | 0 |
| Distanță dintre două defecte de punct negru* | > 15mm |
| Total defecte de puncte negre de toate tipurile | 5 sau mai puține |

| TOTAL DEFECTE DE PUNCT | NIVEL ACCEPTABIL |
|---|-------------------|
| MODEL | 191TE2L / 221TE2L |
| Total defecte de puncte luminoase sau negre de toate tipurile | 5 sau mai puține |



Notă

- 1 sau 2 defecte de subpixeli alăturați = 1 defect de punct

11 Depanare

Această secțiune descrie problemele care survin în mod obișnuit și soluțiile pentru aceste probleme.

Probleme generale referitoare la monitor

Monitorul nu pornește:

- Scoateți cablul de alimentare din priză. Așteptați un minut și apoi reconectați-l.
- Verificați conectarea corespunzătoare a cablului de alimentare.

Telecomanda nu funcționează corect:

- Verificați dacă bateriile din telecomandă sunt corect introduse, conform orientării +/-.
- Înlocuiți bateriile din telecomandă dacă sunt consumate sau slabe.
- Curățați telecomanda și lentila senzorului monitorului.

Ledul de Standby al monitorului luminează roșu intermitent:

- Scoateți cablul de alimentare din priză. Așteptați până când monitorul se răcește înainte de a reconecta cablul de alimentare. Dacă ledul luminează în continuare roșu intermitent, contactați Philips Consumer Care.

Meniul monitorului în altă limbă decât cea dorită:

- Schimbați meniul monitorului în limba preferată.

La pornirea/oprirea/comutarea în modul standby a monitorului, auziți un sunet scârțâitor din carcasa monitorului:

- Nu este necesară nicio acțiune. Sunetul indică dilatarea și contractarea normală a monitorului pe măsură ce acesta se încălzește și se răcește. Acesta nu influențează performanța monitorului.

Probleme legate de canalele TV

Canalele instalate deja nu apar în lista de canale:

- Verificați dacă este selectată lista corectă de canale.

Nu s-au găsit canale digitale în timpul instalării:

- Verificați dacă monitorul acceptă DVB-T sau DVB-C în țara dumneavoastră. Consultați lista de țări de pe partea din spate a monitorului.

Probleme legate de imagine

Monitorul este pornit, dar nu apare imaginea:

- Verificați dacă antena este corect conectată la monitor.
- Verificați dacă este selectat dispozitivul corect ca și sursă pentru monitor.

Există sunet, dar fără imagine:

- Verificați dacă setările de imagine sunt setate corect.

Semnalul la monitor este slab din cauza conexiunii antenei:

- Verificați dacă antena este corect conectată la monitor.
- Difuzoarele, dispozitivele audio fără împământare, lumina neonului, clădirile înalte sau munții pot influența calitatea imaginii. Dacă este posibil, încercați să îmbunătățiți calitatea semnalului schimbând direcția antenei sau mutând dispozitivele departe de monitor.
- În cazul în care semnalul este slab doar pentru un canal, efectuați reglarea fină a acestuia.

Dispozitivele conectate produc o calitate slabă a imaginii:

- Verificați dacă dispozitivele sunt corect conectate.
- Verificați dacă setările de imagine sunt setate corect.

Monitorul nu mi-a salvat setările:

- Verificați dacă locația monitorului este setată la setarea acasă. Acest mod vă oferă flexibilitatea de a schimba și salva setările.

Imaginea nu se potrivește pe ecran., este prea mare sau prea mică:

- Încercați să utilizați alt format de imagine.

Poziția imaginii pe ecran este incorectă:

- Semnalele de imagine de la anumite dispozitive nu se încadrează corect în ecran. Verificați semnalul de ieșire al dispozitivului.

Probleme legate de sunet

Monitorul are imagine, dar nu are sunet:



Notă

- Dacă nu este detectat niciun semnal audio, monitorul oprește automat ieșirea audio - acest lucru nu indică existența unei defecțiuni.
- Verificați dacă toate cablurile sunt conectate corespunzător.
- Verificați ca volumul să nu fie setat la 0.
- Verificați ca sunetul să nu fie conectat pe Mute.

Monitorul afișează imaginea, dar calitatea sunetului este slabă:

- Verificați dacă setările de imagine sunt setate corect.

Monitorul afișează imaginea, dar sunetul se aude de la o singură boxă:

- Verificați dacă balansul sunetului este setat la mijloc.

Probleme legate de conexiunea HDMI

Există probleme cu dispozitivele HDMI:

- Observați că suportul HDCP poate mări durata necesară monitorului pentru a afișa conținutul de la un dispozitiv.
- Dacă monitorul nu recunoaște dispozitivul HDMI și nicio imagine nu este afișată pe ecran, încercați să comutați sursa de la un dispozitiv la altul și înapoi.
- Dacă există întreruperi intermitente de sunet, verificați dacă setările de ieșire din dispozitivul HDMI sunt corecte.
- Dacă se utilizează un adaptor sau un cablu HDMI - DVI, asigurați-vă că un cablu audio suplimentar este conectat la **AUDIO IN** (numai mini-jack).

Probleme legate de conexiunea calculatorului

Afișajul PC pe monitor nu este stabil:

- Verificați dacă pe calculator sunt selectate o rezoluție și o rată de reîmprospătare acceptate.
- Setati formatul de imagine al monitorului la nescalat.

Altele

Când ar trebui să utilizez caracteristica SmartContrast?

- Caracteristica SmartContrast este concepută pentru îmbunătățirea filmelor precum și pentru jucarea anumitor jocuri, deoarece mărește contrastul în scene cu mișcare întunecate.
- Setarea implicită din fabrică este „Oprit”.
- Pentru utilizare de birou sau aplicații internet este recomandat să comutați SmartContrast la „Oprit”.

LED-ul de alimentare se aprinde pentru actualizare program automată

- În cazul unei actualizări de software automate, unitatea va fi pornită automat pentru actualizări software. Nu va exista imagine sau sunet în timpul actualizărilor. Unitatea va reveni, de asemenea, la funcționare normală când actualizările software sunt terminate.

Setare sincronizare:

- Este recomandabilă setarea orei după scanarea canalelor TV pentru a sincroniza fusul orar. Aceasta va facilita orice actualizări de software automate să fie active în perioada de timp potrivită și desemnată prevăzută de producătorii sistemului de transmisie al monitorului.

Contactați-ne

Dacă nu puteți soluționa o problemă, consultați secțiunea Întrebări frecvente pentru acest monitor la www.philips.com/support.

Dacă problema nu se rezolvă, contactați Centrul de asistență Philips din țara dumneavoastră, din cele listate în acest Manual de utilizare.



Avertisment

- Nu încercați să reparați singur monitorul. Aceasta ar putea cauza răni grave, daune ireparabile pentru monitor sau anularea garanției.



Notă

- Notați modelul și seria monitorului înainte de a contacta Philips. Aceste numere sunt tipărite pe spatele monitorului și pe ambalaj.



Versiune: M21TEE1Q

2010 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Toate drepturile rezervate.

Specificațiile tehnice pot fi modificate fără preaviz.

Philips și emblema ecuson Philips sunt mărci înregistrate ale Koninklijke

Philips Electronics N.V. și sunt utilizate sub licență de către Koninklijke

Philips Electronics N.V.

www.philips.com